

379

Mémorial  **Memorial**
du des
Grand-Duché de Luxembourg. **Großherzogtums Luxemburg.**

Samedi, 4 mai 1935.

N^o 30.

Samstag, 4. Mai 1935.

Avis. — Naturalisations.

Par loi du 23 février 1935, la naturalisation est accordée à M. *Fandel* Nicolas, ouvrier de chemin de fer à Gonderange, né Wolfsfelderberg (Prusse), le 29 octobre 1903. — Cette naturalisation a été acceptée le 17 avril 1935, ainsi que cela résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par M. le bourgmestre de la commune de Gonderange. — 3 mai 1935.

— Par loi du 23 février 1935, la naturalisation est accordée à M. *Ganz* Sigismond, directeur commercial à Luxembourg, né à Mayence, le 1^{er} octobre 1868. — Cette naturalisation a été acceptée le 27 avril 1935, ainsi que cela résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par M. le bourgmestre de la ville de Luxembourg. — 3 mai 1935.

— Par loi du 23 février 1935, la naturalisation est accordée à M. *Krommenacker* Michel-Joseph, ouvrier-mineur à Differdange, né à Aix-la-Chapelle, le 23 mars 1898. — Cette naturalisation a été acceptée le 15 avril 1935, ainsi que cela résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par M. le bourgmestre de la commune de Differdange. — 3 mai 1935.

— Par loi du 23 février 1935, la naturalisation est accordée à M. *Probst* Pierre, menuisier à Junglinster, né à Sinz (Prusse), le 11 février 1884. — Cette naturalisation a été acceptée le 18 avril 1935, ainsi que cela résulte d'un procès-verbal dressé le même jour par M. le bourgmestre de la commune de Junglinster. — 3 mai 1935.

Avis. — Etudes universitaires des aspirants-professeurs. — Conformément au règlement général du 22 août 1849, les récipiendaires pour les examens des grades ont à produire des certificats d'études sur les matières de ces examens. Pour les grades en philosophie et lettres, certains candidats ont cru pouvoir se dispenser de présenter des certificats formels pour l'un ou l'autre cours, tels que les antiquités grecques ou les institutions anglaises, en alléguant que ces matières auraient été traitées implicitement dans d'autres cours suivis par eux. Je tiens à aviser les candidats qu'ils sont tenus de présenter un certificat non douteux pour chaque branche des examens. Au cas où, pour l'une ou l'autre branche, ils ne trouveraient à l'Université que des cours où ces branches sont étudiées conjointement avec d'autres matières, ils devront se faire certifier par les professeurs intéressés que la matière prescrite par notre législation a été effectivement traitée dans ces cours. Aucune tolérance ne sera exercée à l'avenir sous ce rapport en ce qui concerne les récipiendaires dont les études universitaires n'étaient pas achevées à Pâques 1935.

Je saisis l'occasion de rappeler l'instruction du 12 octobre 1926, portant que les certificats doivent :

- 1^o renseigner semestre par semestre la date exacte de l'inscription du candidat, ainsi que la date à laquelle il a cessé de suivre les cours ;

- 2^o porter l'attestation que les signatures des professeurs sont authentiques et que l'indication des cours suivis par le candidat est exacte. Cette attestation doit émaner des autorités universitaires compétentes (doyen, directeur ou secrétaire).

En outre, j'invite instamment les aspirants-docteurs à suivre, en dehors des cours ordinaires et pendant deux semestres au moins, des travaux de séminaire ou des exercices (Seminarübungen oder Uebungsvorlesungen) dans leurs spécialités. Pour la spécialité de la physique, il échet de suivre des cours pratiques de physique pendant deux semestres. Pour le doctorat en sciences naturelles, il est indiqué de participer à des travaux de laboratoire pendant quatre semestres. Les attestations afférentes sont à joindre aux demandes d'admission à l'examen du doctorat, et il en sera tenu compte éventuellement pour les questions de l'épreuve orale et pour l'appréciation des mérites des candidats.

Je rappelle finalement aux intéressés que les programmes détaillés pour les examens en philosophie et lettres ont été modifiés par arrêté du 19 novembre 1934, quant au latin (auteurs à lire pour le doctorat par les spécialistes en latin) et quant à l'anglais (candidature et doctorat : programme de grammaire anglaise ; doctorat : nouveaux manuels pour l'histoire de la littérature anglaise et pour les institutions anglaises). En outre, la liste des manuels proposés au choix des candidats pour l'étude de l'histoire de la littérature latine a été révisée, et il a été fixé également un choix de manuels pour l'étude de l'histoire de la littérature grecque. De même, il a été inscrit au programme des manuels servant à la préparation du commentaire philologique exigé pour la traduction de textes latins et grecs, au doctorat et à la candidature préparatoire au doctorat.

Les nouveaux programmes entreront en vigueur à partir de la session d'automne 1935 ; toutefois, pour cette session et celle de Pâques 1936, les candidats pourront encore, à leur demande, être interrogés sur les manuels prescrits jusqu'ici pour l'histoire de la littérature anglaise et pour les institutions anglaises. Les récipiendaires recevront communication des nouveaux programmes au Gouvernement, dans les bureaux de la Division de l'Instruction publique.

Luxembourg, le 30 avril 1935.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
Jos. Bech.*

Compte du fonds des dépenses communales pour l'exercice 1932.

Etat des sommes dont les communes ont été débitées pour paiements effectués à leur charge et de celles dont elles ont été créditées à raison des versements faits au Trésor au profit du dit fonds.

A. DÉPENSES.

I. Mémorial et imprimés :

1 ^o Mémorial et certaines fournitures (à répartir par parts égales entre 126 communes)	fr.	30.383 24
2 ^o Imprimés pour la comptabilité communale (à répartir entre 125 communes ; Luxembourg exceptée)..... »		21.649 20
3 ^o a) Imprimés pour la voirie..... fr.		3.741 10
b) Imprimés pour l'enseignement primaire »		19.768 88
c) Livrets d'ouvrier		2.090 —

(à répartir entre 126 communes d'après la population). fr. 25.599 98

Timbres et registres de l'état civil	fr.	77.632 42
Frais de vaccinations		» 18.369 —
Fourniture de vaccin et d'imprimés	fr.	52.815 —
		» 10.081 95
		62.896 95

IV. Frais d'entretien d'indigents à charge des communes respectives domiciles de secours » 1.848.602 16

381

V. Annuaire officiel	fr.	3.334 50
Pasinomie	»	2.014 —
Recueil sur l'enseignement primaire	»	276 —
Tatsachen aus der Luxemburgischen Landes- geschichte.....	»	2.750 —
		8.374 50
VI. Elections législatives et communales	»	25.750 90
VII. Police locale : a) imprimés.....	fr.	3.674 82
b) affiliation des agents de police à la caisse de prévoyance : part des communes.....	»	85.521 82
		89.196 64
VIII. Allocation de secours de chômage : Part des communes	»	876.225 33
IX. Affiliation des sages-femmes à la caisse de retraite resp. à la caisse de secours	»	66.758 07
X. Assurance contre les incendies dans les bois communaux	»	950 32
XI. Déficit de 1931.....	»	1.940.131 01
		Total des dépenses..... fr. 5.014.887 30

B. RECETTES.

I. Boni de 1931	fr.	115.605 26
II. Versements pour 1932.....	»	4.749.650 —
III. Subsidés aux communes tenant lieu d'attribution d'amendes	»	177.165 60
IV. Assurance contre les incendies dans les bois communaux : part de l'Etat	»	75 25
		Total des recettes..... fr. 5.042.496 11

Dépenses	fr.	5.014.887 30
Recettes	»	5.042.496 11
		Excédent des recettes..... fr. 27.608 81

(Suit le relevé.)

Noms des communes	Mémorial et Imprimés	Timbres et registres de l'état civil	Frais de vaccination	Frais d'entretien des indigents	Annuaire officiel, Pasinomie, Recueil sur l'enseign. prim. et Tafschen aus der luxemburgischen Landesgeschichte	Elections, législatives et communales	Police locale: a) imprimés des agents de police à la caisse de prévoyance; part des communes	Allocation de secours de chômage Part des communes	Affiliation des reg. femmes à la caisse de retr. resp. à la caisse de secours
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ville de Luxembourg	4.870 79	2.515 99	7.400 93	311.971 76	95 —	257 56	49.976 59	254.628 57	529
Canton de Capellen									
Bascharage.....	598 48	105 99	449 60	7.436 12	28 50	11 11	—	6.445 50	529
Clemency	511 27	74 99	368 70	1.435 —	66 50	5 67	—	1.257 98	529
Dippach	527 57	81 99	274 81	7.069 76	28 50	6 14	—	230 25	529
Garnich.....	499 67	69 99	294 82	8.249 78	28 50	5 33	—	445 15	529
Hobscheid	598 14	127 99	555 52	3.285 99	66 50	11 20	—	5.758 45	529
Kehlen	567 85	97 99	433 70	30 —	66 50	9 26	—	137 25	529
Koerich.....	527 23	118 99	304 77	7.242 76	145 —	7 31	—	3.109 47	529
Kopstal.....	501 20	94 99	377 76	—	38 —	5 13	—	4.938 13	529
Mamer.....	587 65	102 99	383 72	7.568 67	50 50	11 61	—	859 70	529
Seppfontaines.....	465 62	53 99	321 88	6.810 20	66 50	3 22	—	468 —	529
Steinfort	617 76	103 99	596 47	2.212 03	38 —	12 30	—	9.424 67	529
Totaux	6.002 44	1.033 89	4.361 75	51.340 31	623 —	88 28	—	33.074 55	5.828
Canton d'Esch-s.-A.									
Bettembourg.....	872 15	225 99	1.043 98	20.068 40	183 —	26 23	1.118 58	11.425 95	529
Differdange	1.919 64	850 99	3.529 54	138.816 40	38 —	5.546 26	6.557 28	49.966 78	529
Dudelange	1.674 13	772 99	3.160 88	67.443 27	262 —	51 49	4.461 56	74.101 74	529
Esch-s.-Alz.	2.920 54	1.477 99	4.815 19	221.814 35	152 —	92 74	15.391 35	123.464 85	529
Frisange.....	522 54	69 99	271 83	10.042 47	154 50	6 64	—	669 —	529
Kayl	904 75	312 99	1.562 51	23.818 40	28 50	21 89	1.090 46	60.845 95	529
Leudelage.....	472 61	57 99	201 92	21.892 25	66 50	1.003 67	—	—	529
Mondercange.....	529 96	66 99	359 70	4.837 10	154 50	1.005 84	—	1.054 60	529
Petange.....	1.348 07	469 99	1.980 06	52.793 65	372 —	46 85	2.902 50	62.303 51	529
Reckange.....	481 06	50 99	217 88	6.676 68	66 50	3 95	—	121 50	529
Roeser.....	553 —	103 99	297 76	5.014 26	79 —	8 18	—	647 —	529
Rumelange	862 77	231 99	999 01	97 98	142 50	17 68	2.504 98	73.099 12	529
Sanem.....	810 46	208 99	1.063 15	13.940 20	160 50	14 49	75 51	10.039 60	529
Schifflange	875 57	215 99	1.093 92	19.046 44	66 50	20 99	1.181 36	27.558 85	529
Totaux	14.747 25	5.117 86	20.597 33	606.301 85	1.926 —	7.866 90	35.283 58	495.298 45	7.417
Canton de Luxembg.									
Ertrange	529 53	85 99	259 79	5.384 75	—	6 72	—	688 12	529
Intern.....	516 13	73 99	269 83	4.195 03	176 50	6 32	—	—	529

Assurance contre les cendies dans les bois commu- naux	Déficit de 1931	Total des dépenses	Boni de 1931	Versements pour 1932	Subsides aux communes tenant lieu d'attribution d'amendes	Assurance contre les incendies dans les bois communaux a) Part de l'Etat	Total des recettes	Boni de 1932	Déficit de 1932
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
42 86	425.863 63	1.058.153 51	—	1.024.000 —	34.419 75	3 43	1.058.423 18	269 67	—
—	7.398 90	23.004 03	—	21.900 —	1.106 34	—	23.006 34	2 31	—
—	—	4.249 94	3.290 85	400 —	584 06	—	4.274 91	24 97	—
11 60	5.541 53	14.301 98	—	13.700 —	635 13	0 93	14.336 06	34 08	—
—	4.038 25	14.161 32	—	13.800 —	442 73	—	14.242 73	81 41	—
—	—	10.933 62	1.493 51	8.400 —	1.045 88	—	10.939 39	5 77	—
—	11.035 40	12.907 78	—	12.050 —	903 63	—	12.953 63	45 85	—
9 82	6.280 98	18.276 16	—	17.700 —	601 39	0 80	18.302 19	26 03	—
11 57	—	6.496 61	410 31	5.700 —	468 22	0 94	6.579 47	82 86	—
16 77	14.544 77	24.656 21	—	23.800 —	905 25	1 24	24.706 49	50 28	—
—	6.503 64	15.222 88	—	15.000 —	281 39	—	15.281 39	58 51	—
2 26	—	13.537 31	3.117 24	9.300 —	1.156 60	0 18	13.574 02	36 71	—
52 02	55.343 47	157.747 84	8.311 91	141.750 —	8.130 62	4 09	158.196 62	448 78	—
14 37	28.515 15	64.023 63	—	61.200 —	2.876 71	1 05	64.077 76	54 13	—
14 73	134.416 56	342.186 01	—	330.000 —	12.316 43	1 08	342.317 51	131 50	—
14 98	98.376 71	250.849 58	—	239.400 —	11.507 45	1 20	250.908 65	59 07	—
4 84	264.321 75	634.985 43	—	613.100 —	21.954 88	0 39	635.055 27	69 84	—
—	—	12.266 80	3.649 97	8.050 —	616 68	—	12.316 65	49 85	—
8 39	—	89.123 67	6.920 93	78.500 —	3.758 04	0 67	89.179 64	55 97	—
—	22.797 13	47.021 90	—	46.700 —	323 38	—	47.023 38	1 48	—
2 65	8.107 93	16.649 10	—	16.000 —	724 17	0 20	16.724 37	75 27	—
—	30.781 68	153.528 14	—	147.850 —	5.723 16	—	153.573 16	45 02	—
2 04	4.547 53	12.697 96	—	12.400 —	368 33	0 16	12.768 49	70 53	—
—	1.841 28	9.074 30	—	8.400 —	710 12	—	9.110 12	35 82	—
2 50	149.511 30	227.999 66	—	225.400 —	2.624 07	0 20	228.024 27	24 61	—
0 82	13.889 38	40.732 93	—	38.500 —	2.268 39	0.07	40.768 46	35 53	—
1 65	1.993 67	52.584 77	—	49.600 —	3.260 82	0 13	52.860 95	276 08	—
66 97	759.100 07	1.953.723 88	10.570 90	1.875.100 —	69.032 63	5 15	1.954.708 68	984 80	—
11 90	—	7.496 63	2.714 12	4.150 —	658 32	0 95	7.523 39	26 76	—
—	4.776 59	10.544 22	—	10.050 —	515 97	—	10.565 97	21 75	—

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Hesperange	656 26	142 99	607 52	14.469 12	28 50	14 94	—	6.049 85	529
Niederanven	558 38	79 99	444 70	7.008 76	66 50	9 19	—	—	529
Sandweiler	497 11	73 99	319 75	2.959 07	57 —	104 96	—	1.503 77	529
Schuttrange	498 72	57 99	316 82	1.482 74	161 —	105 05	—	—	529
Steinsel	530 90	72 99	279 76	9.048 03	82 —	7 22	—	4.079 23	529
Strassen	541 99	88 99	349 69	2.691 42	110 50	1.908 02	—	3.880 60	529
Walferdange	543 02	103 99	254 80	657 80	66 50	7 72	—	1.782 92	529
Weiler-la-Tour	473 55	43 99	207 92	6.824 85	28 50	3 82	—	—	529
Totaux	5.345 59	824 90	3.310 58	54.721 57	777 —	2.173 96	—	17.984 49	5.298
Canton de Mersch									
Berg	466 98	41 99	143 92	2.117 52	66 50	3 56	—	—	529
Bissen	516 31	66 99	287 79	6.023 42	183 —	6 06	—	1.865 —	529
Bœvange	492 07	58 99	318 76	1.265 56	28 50	1.004 95	—	7 50	529
Fischbach	458 28	55 99	—	4.229 25	132 50	2 89	—	—	529
Heffingen	475 77	51 99	—	1.694 45	28 50	4 07	—	—	529
Larochette	514 94	76 99	—	5.651 —	110 50	6 —	—	2.542 05	529
Lintgen	527 74	74 99	356 72	10.725 17	38 —	6 75	—	1.156 12	529
Lorentzweiler	539 —	89 99	236 82	12.676 67	138 50	1.007 96	—	—	529
Mersch	690 39	201 99	696 42	37.699 05	—	17 30	1.764 28	1.888 96	529
Nommern	472 96	48 99	206 76	3.242 70	—	3 85	—	—	529
Tuntingen	478 24	53 99	290 78	3.243 —	28 50	3 63	—	163 50	529
Totaux	5.632 68	822 89	2.537 97	88.567 79	754 50	2.067 02	1.764 28	7.623 13	5.828
Canton de Clervaux									
Asselborn	521 34	116 99	333 76	23.656 81	28 50	6 20	—	288 37	529
Bœvange	533 97	175 99	435 73	5.334 74	204 50	6 91	—	—	529
Clervaux	560 85	130 98	311 79	5.393 12	28 50	8 22	—	619 90	529
Consthum	455 21	72 98	159 94	1.557 30	28 50	552 57	—	—	529
Hachiville	472 02	84 98	255 87	—	66 50	3 52	—	—	529
Heinerscheid	530 98	158 98	379 76	7.396 78	—	6 76	—	183 —	529
Hosingen	548 99	137 98	494 63	21.097 01	304 50	7 90	—	60 —	529
Munshausen	495 56	101 98	279 84	5.475 —	28 50	4 82	—	—	529
Troisvierges	649 26	257 98	667 52	14.140 46	79 —	13 58	—	126 —	529
Weiswampach	534 31	108 98	388 77	3.426 85	154 —	7 39	—	—	529
Totaux	5.302 49	1.347 82	3.707 61	87.478 07	922 50	617 87	—	1.277 27	5.298
Canton de Diekirch									
Bastendorf	483 02	89 98	317 79	12.360 05	—	4 38	—	—	529
Bettendorf	558 63	143 98	372 71	826 28	38 —	8 28	—	—	529
Bourscheid	530 56	101 98	624 76	5.613 30	—	6 92	—	—	529

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
—	13.208 62	35.707 63	—	34.350 —	1.378 62	—	35.728 62	20 99	—
—	4.707 83	13.405 18	—	12.600 —	812 62	—	13.412 62	7 44	—
7 70	40 44	6.093 62	—	5.650 —	453 59	0 62	6.104 21	10 59	—
8 39	4.638 68	7.799 22	—	7.400 —	417 43	0 67	7.818 10	18 88	—
—	362 68	14.992 64	—	14.250 —	759 28	—	15.009 28	16 64	—
—	2.968 41	13.069 45	—	12.400 —	710 14	—	13.110 14	40 69	—
11 68	—	3.958 26	1.656 38	1.550 —	778 43	0 93	3.985 74	27 48	—
4 90	14.634 20	22.751 56	—	22.450 —	324 25	0 39	22.774 64	23 08	—
44 57	45.337 45	135.818 41	4.370 50	124.850 —	6.808 65	3 56	136.032 71	214 30	—
—	1.929 79	5.300 09	—	5.000 —	327 21	—	5.327 21	27 12	—
23 54	5.662 94	15.164 88	—	14.600 —	573 80	1 88	15.175 68	10 80	—
15 90	2.402 15	6.124 21	—	5.600 —	451 38	1 27	6.142 65	13 44	—
17 42	—	5.426 16	1.273 78	3.900 —	279 73	1 29	5.454 80	28 64	—
5 52	2.512 24	5.302 37	—	5.000 —	347 71	0 44	5.348 15	45 78	—
6 27	1.181 58	10.619 16	—	10.050 —	605 83	0 50	10.655 33	37 17	—
16 95	6.946 09	20.378 36	—	19.750 —	664 43	1 25	20.415 68	37 32	—
17 17	4.925 50	20.161 44	—	19.450 —	734 75	1 27	20.186 02	24 58	—
56 15	41.406 28	84.950 65	—	83.400 —	1.574 28	4 49	84.978 77	28 12	—
—	355 65	4.860 74	—	4.600 —	292 68	—	4.892 68	31 94	—
—	2.570 75	7.362 22	—	7.050 —	355 22	—	7.405 22	43 —	—
158 92	69.892 97	185.650 28	1.273 78	178.400 —	6.297 02	12 39	185.983 19	332 91	—
—	17.285 86	42.767 66	—	42.200 —	598 38	—	42.798 38	30 72	—
—	—	7.221 67	5.463 68	1.150 —	629 06	—	7.242 74	21 07	—
3 94	2.455 53	10.042 66	—	9.100 —	943 48	0 07	10.043 55	0 89	—
—	—	3.356 33	7.683 65	—	286 98	—	7.970 63	4.614 30	—
—	—	1.412 72	2.518 04	—	307 39	—	2.825 43	1.412 71	—
5 34	378 85	9.570 28	—	8.850 —	729 07	0 46	9.579 53	9 25	—
10 20	3.535 74	26.726 78	—	25.900 —	832 41	0 82	26.733 23	6 45	—
—	842 89	7.758 42	—	7.200 —	581 71	—	7.781 71	23 29	—
—	14.127 30	30.590 93	—	29.300 —	1.298 14	—	30.598 14	7 21	—
2 37	1.314 99	6.467 49	—	5.900 —	593 79	1 —	6.494 79	27 30	—
21 85	39.941 16	145.914 94	15.665 37	129.600 —	6.800 41	2 35	152.068 13	6.153 19	—
8 96	—	13.794 01	6.109 38	7.250 —	474 64	0 72	13.834 74	40 73	—
9 10	—	2.486 84	7.991 91	—	861 52	0 73	8.854 16	6.367 35	—
—	—	7.407 35	2.485 25	4.200 —	745 31	—	7.430 56	23 21	—

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Diekirch.....		741 59	201 98	409 61	36.037 56	28 50	20 36	1.996 —	7.127 77	529 83
Ermsdorf		474 32	72 98	201 89	4.320 12	88 —	3 56	—	—	529 83
Erpeldange.....		469 37	89 98	127 92	1.379 14	—	3 30	—	—	529 83
Ettelbruck.....		808 15	269 98	684 37	119.741 39	28 50	21 —	75 51	20.675 42	529 83
Feulen.....		489 77	87 98	240 80	2.366 24	28 50	4 28	—	—	529 83
Hoscheid.....		458 62	72 98	219 92	4.127 10	28 50	552 54	—	—	529 83
Medernach.....		484 05	91 98	244 82	8.798 65	28 50	4 36	—	505 65	529 83
Mertzig		477 90	53 98	221 87	626 60	110 50	3 79	—	60 —	529 83
Reisdorf		467 32	72 98	221 91	5.090 05	—	103 16	—	—	529 83
Schieren.....		480 22	89 98	149 87	3.650 —	28 50	3 85	—	579 40	529 97
Totaux		6.923 52	1.440 74	4.038 24	204.936 48	407 50	739 78	2.071 51	28.948 24	6.887 7
Canton de Redange										
Arsdorf		460 24	72 98	215 87	1.506 25	—	2 86	—	—	529 8
Beckerich		566 65	116 98	495 60	4.433 30	—	9 32	—	1.381 85	529 8
Bettborn.....		491 30	80 98	250 84	3.544 56	28 50	4 81	—	—	529
Bigonville		455 55	72 98	179 91	2.788 83	44 —	103 02	—	121 50	529
Ell		483 19	93 98	250 84	9.146 89	28 50	4 18	—	—	529
Folschette.....		508 80	108 98	345 73	6.375 80	28 50	5 89	—	—	529
Grosbous		462 37	98 98	179 92	1.450 56	57 —	2 46	—	—	529
Perlé.....		522 28	107 98	390 70	2.579 —	—	2.806 33	—	10.660 66	529
Redange		568 19	123 98	435 65	547 —	28 50	9 93	—	236 25	529
Saeul		459 22	70 98	155 92	1.636 49	28 50	3 19	—	—	529
Useldange.....		505 98	137 98	295 79	1.110 —	28 50	5 96	—	499 87	529
Vichten		464 01	64 98	215 87	2.011 56	28 50	3 31	—	—	529
Wahl		481 33	84 98	260 82	2.729 80	28 50	3 98	—	—	529
Totaux		6.429 11	1.236 74	3.673 46	39.860 04	329 —	2.965 24	—	12.900 13	6.887
Canton de Wiltz.										
Boulaide		500 61	89 98	310 87	14.222 50	—	5 15	—	—	529
Esch-sur-la-Sûre....		449 84	55 98	115 94	6.013 —	28 50	2 01	—	213 75	529
Eschweiler		464 94	70 98	167 92	936 50	28 50	3 16	—	—	529
Gœsdorf		497 53	91 98	334 81	2.265 —	28 50	1.005 11	—	—	529
Harlange.....		491 22	91 98	262 87	22.957 30	—	4 79	—	—	529
Heiderscheid		526 80	131 98	453 71	22.582 —	28 50	6 59	—	—	529
Kautenbach		455 72	82 98	215 93	9.902 40	28 50	2 25	—	—	529
Mecher		486 18	91 98	322 81	6.835 79	28 50	4 74	—	—	529
Neunhausen		441 55	72 98	249 92	2.190 —	—	1.001 60	—	—	529
Oberwampach.....		500 77	135 98	305 82	3.740 36	66 50	5 01	—	—	529
Wiltz		767 11	260 98	804 19	66.588 76	110 50	19 53	50 34	5.550 45	529
Wilwerwiltz		475 69	91 98	317 82	8.957 —	—	3 59	—	120 —	529
Winseler		489 69	133 98	270 85	1.577 40	28 50	4 74	—	123 75	529
Totaux		6.547 65	1.403 74	4.133 46	168.768 01	376 50	2.068 27	50 34	6.007 95	6.887

	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	14 05	45.658 02	92.765 27	—	90.050 —	2.715 08	1 02	92.766 10	0 83	—
	11 97	—	5.702 67	6.844 48	—	325 38	0 96	7.170 82	1.468 15	—
	2 50	802 99	3.405 03	—	3.100 —	318 31	0 20	3.418 51	13 48	—
	—	36.841 24	179.675 39	—	176.950 —	2.772 03	—	179.722 03	46 64	—
	0 71	—	3.748 11	897 13	2.450 —	439 67	0 02	3.786 82	38 71	—
	—	179 30	6.168 79	—	6.000 —	263 36	—	6.263 36	94 57	—
	—	—	10.687 84	2.744 19	7.400 —	574 05	—	10.718 24	30 40	—
	5 55	—	2.090 02	1.059 21	700 —	385 83	0 44	2.145 48	55 46	—
	18 46	2.528 19	9.031 90	—	8.800 —	274 45	—	9.074 45	42 55	—
	11 14	11 49	5.534 28	—	5.200 —	362 41	1 48	5.563 89	29 61	—
	82 44	86.021 23	342.497 47	28.131 55	312.100 —	10.512 04	5 57	350.749 16	8.251 69	—
	1 40	979 58	3.769 01	—	3.550 —	245 43	0 10	3.795 53	26 52	—
	15 27	—	7.548 80	941 96	5.800 —	825 99	—	7.567 95	19 15	—
	—	5.891 14	10.821 96	—	10.450 —	395 39	1 22	10.846 61	24 65	—
	7 13	—	4.302 75	5.004 66	—	249 69	0 57	5.254 92	952 17	—
	8 74	2.147 28	12.693 43	—	12.350 —	364 32	0 70	12.715 02	21 59	—
	12 10	—	7.915 62	4.052 59	3.050 —	520 25	0 97	7.623 81	—	291 81
	8 30	—	2.789 41	3.772 80	—	267 91	0 66	4.041 37	1.251 96	—
	12 26	3.414 05	21.023 08	—	20.350 —	688 05	0 98	21.039 03	15 95	—
	7 27	—	2.486 59	4.465 86	2.850 —	823 40	0 58	8.139 84	5.653 25	—
	11 07	2.312 34	5.207 53	—	5.000 —	252 83	0 86	5.253 69	46 16	—
	2 55	—	3.116 45	2.929 56	—	451 70	0 20	3.381 46	265 01	—
	—	3.907 81	7.225 86	—	6.950 —	276 44	—	7.226 44	0 58	—
	15 16	—	4.134 39	79 68	3.650 —	419 60	1 20	4.150 48	16 09	—
	71	101 25	93.034 88	21.247 11	74.000 —	5.781 —	8 04	101.036 15	8.293 08	291 81
	82	6 95	15.665 88	2.111 99	13.100 —	480 34	0 56	15.692 89	27 01	—
	82	—	7.408 84	782 37	6.450 —	212 31	—	7.444 68	35 84	—
	82	9.510 43	11.712 25	—	11.450 —	309 89	—	11.759 89	47 64	—
	82	—	4.752 75	5.058 94	—	513 91	—	5.572 85	820 10	—
	82	8 28	3.721 91	28.068 17	—	27.650 —	0 66	28.100 69	32 52	—
	82	—	8.303 82	32.563 22	—	31.950 —	—	32.576 75	13 53	—
	82	—	14.446 96	25.664 56	—	25.400 —	—	25.706 54	41 98	—
	82	—	7.088 46	15.388 28	—	15.000 —	—	15.400 67	12 39	—
	82	—	1.170 28	5.656 15	—	5.550 —	—	5.703 88	47 73	—
	82	—	534 79	5.819.05	—	5.350 —	—	5.851 76	32 71	—
	81	13 01	7.227 37	81.922 06	—	78.550 —	0 97	81.933 35	11 29	—
	82	—	8.874 35	19.370 25	—	19.100 —	—	19.412 81	42 56	—
	82	—	5.036 72	8.195 45	—	7.700 —	—	8.198 17	2 72	—
	66	28 24	65.915 09	262.186 91	7.953 30	247.250 —	8.149 44	263.354 93	1.168.02	—

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Canton de Vianden.										
Fouhren		465 62	72 99	211 90	—	—	2 76	—	—	529
Putscheid		493 09	69 99	358 84	3.598 90	—	4 58	—	—	529
Vianden		508 54	103 99	340 78	9.409 32	88 50	5 72	—	2.861 —	529
Totaux		1.467 25	246 97	911 52	13.008 22	88 50	13 06	—	2.861 —	1.589
Canton d'Echternach										
Beaufort		514 26	113 98	419 76	16.049 10	88 50	1.005 88	—	—	529
Bech		495 91	77 98	415 83	2.675 —	79 —	5 12	—	—	529
Berdorf		492 28	85 98	238 81	2.652 44	38 —	3.804 25	—	—	529
Consdorf		515 20	108 98	263 84	8.737 99	—	6 45	—	—	529
Echternach.....		678 19	175 98	399 62	31.180 81	110 50	15 28	50 34	2.590 35	529
Mompach.....		498 04	94 98	386 81	10.831 38	38 —	4 90	—	—	529
Rosport.....		551 98	158 98	474 69	4.609 82	66 50	8 14	—	135 —	529
Waldbillig.....		501 88	89 98	259 87	5.690 54	28 50	5 68	—	—	529
Totaux		4.247 74	906 84	2.859 23	82.427 08	449 —	4.855 70	50 34	2.725 35	4.238
Canton de Grevenmacher.										
Betzdorf		539 86	78 98	378 76	5.533 99	249 —	7 28	—	2.672 48	529
Biver		514 85	62 98	254 85	870 —	66 50	6 30	—	2.988 73	529
Flaxweiler		543 19	81 98	392 74	12.615 91	66 50	8 61	—	—	529
Grevenmacher		654 89	142 98	634 39	18.497 75	66 50	12 86	—	—	529
Junglinster.....		558 80	87 98	—	12.669 —	—	9 46	—	187 10	529
Manternach		516 82	74 98	329 79	—	88 50	6 48	—	45 15	529
Mertert		630 74	135 98	509 53	8.787 10	104 —	10 68	—	5.512 94	529
Rodenbourg		479 69	64 98	—	2.611 03	88 50	4 02	—	—	529
Wormeldange.....		609 75	96 98	475 62	10.839 92	66 50	1.911 49	—	—	529
Totaux		5.048 59	827 82	2.975 68	72.424 70	796 —	1.977 18	—	11.406 40	4.768
Canton de Remich.										
Bous		492 41	55 98	240 82	15.108 05	50 50	5 28	—	—	529
Burmerange		464 51	34 98	141 91	—	22 —	3 09	—	—	529
Dalheim		518 35	64 98	216 84	7.096 16	66 —	6 93	—	25 —	52
Lenningen		497 62	60 98	293 77	3.672 62	66 50	5 22	—	62 50	52
Mondorf-les-Bains ..		549 33	78 98	263 79	4.088 08	28 50	8 30	—	208 80	52
Remerschen		520 66	78 98	304 75	2.052 95	170 —	6 98	—	612 25	52
Remich		563 75	88 98	324 71	19.277 32	132 50	9 03	—	581 25	52
Stadbredimus.....		480 73	51 98	223 84	4.686 72	66 50	4 72	—	—	52
Waldbredimus		461 86	65 98	153 92	998 40	66 50	3 10	—	—	52
Wellenstein		518 10	60 98	224 84	9.815 98	161 —	7 43	—	—	52
Totaux		5.067 32	642 80	2.389 19	66.796 28	830 —	60 08	—	1.489 80	5.29

	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	4 19	—	1.287 28	1.354 52	—	314 55	0 34	1.669 41	382 13	—
	—	821 27	5.876 49	—	5.500 —	487 65	—	5.978 65	102 16	—
	13 54	—	13.861 21	9.001 49	4.250 —	619 39	1 05	13.871 93	10 72	—
	17 73	821 27	21.024 98	10.356 01	9.750 —	1.412 59	1 39	21.519 99	495 01	—
	23 22	46.641 —	65.385 52	—	64.700 —	700 47	1 86	65.402 33	16 81	—
	15 40	6.214 99	10.509 05	—	10.100 —	454 59	1 22	10.555 81	46 76	—
	25 98	13.960 49	21.828 05	—	21.500 —	391 26	2 08	21.893 34	65 29	—
	34 90	18.700 49	28.897 67	—	28.200 —	728 60	2 79	28.931 39	33 72	—
	37 77	54.546 41	90.315 07	—	88.950 —	1.407 71	2 68	90.360 39	45 32	—
	22 90	28.848 33	41.255 16	—	40.800 —	491 16	2 82	41.293 98	38 82	—
	—	7.988 63	14.523 56	—	13.650 —	900 37	—	14.550 37	26 81	—
	6 95	12.889 83	20.003 05	—	19.550 —	481 —	0 56	20.031 56	28 51	—
	167 12	189.790 17	292.717 13	—	287.450 —	5.555 16	14 01	293.019 17	302 04	—
	27 80	7.972 62	17.990 59	—	17.250 —	786 45	2 22	18.038 67	48 08	—
	15 45	—	5.309 48	4.395 83	300 —	630 27	1 22	5.327 32	17 84	—
	24 30	22.273 08	36.536 13	—	35.600 —	981 90	1 84	36.583 74	47 61	—
	26 59	7.997 80	28.563 58	—	26.400 —	2.185 22	2 03	28.587 25	23 67	—
	4 77	9.453 36	23.500 29	—	22.650 —	888 77	0 38	23.539 15	38 86	—
	—	75 45	1.666 99	—	1.150 —	535 71	—	1.685 71	18 72	—
	—	16.463 56	32.684 35	—	31.350 —	1.349 37	—	32.699 37	15 02	—
	10 97	—	3.789 01	1.278 11	2.100 —	443 82	0 88	3.822 81	33 80	—
	17 85	9.394 94	23.942 87	—	22.750 —	1.238 96	1 43	23.990 39	47 52	—
	127 73	73.630 81	173.983 29	5.673 94	159.550 —	9.040 47	10 —	174.274 41	291 12	—
	—	14.954 53	31.437 39	—	31.000 —	438 18	—	31.438 18	0 79	—
	2 22	—	1.198 53	1.437 94	—	280 87	0 18	1.718 99	520 46	—
	—	21.665 79	30.189 87	—	29.650 —	561 15	—	30.211 15	21 28	—
	17 80	16.711 10	21.917 93	—	21.400 —	531 84	1 42	21.933 26	15 33	—
	—	7.052 91	12.808 51	—	12.050 —	766 34	—	12.816 34	7 83	—
	8 96	5.662 68	9.948 03	—	9.350 —	634 63	0 72	9.985 35	37 32	—
	4 87	25.844 70	47.356 93	—	46.550 —	811 18	0 39	47.361 57	4 64	—
	—	5.800 94	11.845 25	—	11.500 —	355 25	—	11.855 25	10 —	—
98	2 94	—	2.282 52	612 95	1.450 —	255 97	0 22	2.319 14	36 62	—
98	1 83	12.128 84	23.448 82	—	22.900 —	590 41	0 15	23.490 56	41 74	—
81	38 62	109.821 49	192.433 78	2.050 89	185.850 —	5.225 82	3 08	193.129 79	696 01	—

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
RÉCAPITU.										
Ville de Luxbg.	4.870 79	2.515 99	7.400 93	311.971 76	95 --	257 56	49.976 59	254.628 57	529	
Canton de Capellen	6.002 44	1.033 89	4.361 75	51.340 31	623 --	88 28	--	33.074 55	5.828	
— Esch.-s.-Alz. . .	14.747 25	5.117 86	20.597 33	606.301 85	1.926 --	7.866 90	35.283 58	495.298 45	7.417	
— Luxembourg	5.345 59	824 90	3.310 58	54.721 57	777 --	2.173 96	--	17.984 49	5.298	
— Mersch	5.632 68	822 89	2.537 97	88.567 79	754 50	2.067 02	1.764 28	7.623 13	5.828	
— Clervaux	5.302 49	1.347 82	3.707 61	87.478 07	922 50	617 87	--	1.277 27	5.298	
— Diekirch.	6.923 52	1.440 74	4.038 24	204.936 48	407 50	739 78	2.071 51	28.948 24	6.887	
— Redange	6.429 11	1.236 74	3.673 46	39.860 04	329 --	2.965 24	--	12.900 13	6.887	
— Wiltz	6.547 65	1.403 74	4.133 46	168.768 01	376 50	2.068 27	50 34	6.007 95	6.887	
— Vianden	1.467 25	246 97	911 52	13.008 22	88 50	13 06	--	2.861 --	1.589	
— Echternach. . . .	4.247 74	906 84	2.859 23	82.427 08	449 --	4.855 70	50 34	2.725 35	4.238	
— Grevenmacher	5.048 59	827 82	2.975 68	72.424 70	796 --	1.977 18	--	11.406 40	4.768	
— Remich	5.067 32	642 80	2.389 19	66.796 28	830 --	60 08	--	1.489 80	5.298	
Totaux	77.632 42	18.369 --	62.896 95	1.848.602 16	8.374 50	25.750 90	89.196 64	876.225 33	66.758	

Avis. — Examens en philosophie et lettres, en sciences physiques et mathématiques et en sciences naturelles. — A titre transitoire, les aspirants aux grades en philosophie et lettres, en sciences physiques et mathématiques et en sciences naturelles, ayant fréquenté les cours supérieurs avant l'année scolaire 1934/35, pourront encore être examinés, à leur demande, d'après les manuels de littérature française et de philosophie qui figuraient au programme des cours supérieurs avant la dite année scolaire, à savoir Desgranges, resp. Huber-Ostler, Liard, Durand et Sachs-Ostler. — 30 avril 1935.

Avis. — Emprunts communaux.

Ville de Luxembourg.

Toutes les obligations encore en circulation de l'emprunt de fr. 28.000.000 (5½% de 1921) de la Ville de Luxembourg sont appelées au remboursement à partir du 1^{er} août 1935.

Le service de l'emprunt se fait aux guichets de la Banque de la Société Générale de Belgique, anciennement Banque Générale du Luxembourg, à Luxembourg. — 23 avril 1935.

Avis. — Règlements communaux. — En séance du 31 décembre 1934, le conseil communal de Saeul a édicté un règlement sur le cimetière des sections de Saeul, Kapweiler et Schwebach. — Ce règlement a été dûment approuvé et publié. — 23 avril 1935.

— En séance du 4 décembre 1934, le conseil communal de Weiswampach a édicté un règlement sur le transport des morts. — Le dit règlement a été dûment approuvé et publié. — 29 avril 1935.

— En séance du 23 novembre 1934, le conseil communal de la ville d'Echternach a édicté un règlement sur le colportage. — Le dit règlement a été dûment approuvé et publié. — 29 avril 1935.

	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
LATION.										
	42 86	425.863 63	1.058.153 51	—	1.024.000 —	34.419 75	3 43	1.058.423 18	269 67	—
	52 02	55.343 47	157.747 84	8.311 91	141.750 —	8.130 62	4 09	158.196 62	448 78	—
	66 97	759.100 07	1.953.723 88	10.570 90	1.875.100 —	69.032 63	5 15	1.954.708 68	984 80	—
	44 57	45.337 45	135.818 41	4.370 50	124.850 —	6.808 65	3 56	136.032 71	214 30	—
	158 91	69.892 97	185.650 28	1.273 78	178.400 —	6.297 02	12 39	185.983 19	332 91	—
	21 85	39.941 16	145.914 94	15.665 37	129.600 —	6.800 41	2 35	152.068 13	6.153 19	—
	82 44	86.021 23	342.497 47	28.131 55	312.100 —	10.512 04	5 57	350.749 16	8.251 69	—
	101 25	18.652 20	93.034 88	21.247 11	74.000 —	5.781 —	8 04	101.036 15	8.293 08	291 81
	28 24	65.915 09	262.186 91	7.953 30	247.250 —	8.149 44	2 19	263.354 93	1.168 02	—
	17 73	821 27	21.024 98	10.356 01	9.750 —	1.412 59	1 39	21.519 99	495 01	—
	167 12	189.790 17	292.717 13	—	287.450 —	5.555 16	14 01	293.019 17	302 04	—
	127 73	73.630 81	173.983 25	5.673 94	159.550 —	9.040 47	10 —	174.274 41	291 12	—
	38 62	109.821 49	192.433 78	2.050 89	185.850 —	5.225 82	3 08	193.129 79	696 01	—
	950 32	1.940.131 01	5.014.887 30	115.605 26	4.749.650 —	177.165 60	75 25	5.042.496 11	27.900 62	291 81

Ains fait et arrêté en exécution des art. 1^{er} et 6 de l'ordonnance de la Députation des Etats, du 22 novembre 1825, pour être porté à la connaissance des administrations communales.

Luxembourg, le 18 avril 1935.

*Le Directeur général
de la justice et de l'intérieur,
Norb. Dumont.*

Avis. — Règlements communaux. — En séance du 8 avril 1933, le conseil communal d'Esch-s.-Sûre a édicté un règlement de police sur l'usage des bains dans la Sûre. — Le dit règlement a été dûment publié.

— En séance du 30 novembre 1934, le conseil communal de Dudelange a édicté un règlement portant fixation des taxes à percevoir sur les bénéficiaires du traitement médical gratuit. — Le dit règlement a été dûment approuvé et publié. — 19 avril 1935.

Avis. — Association syndicale. — En conformité de l'art. 6 de la loi du 28 décembre 1883, l'association syndicale libre pour l'établissement d'un drainage de prés au lieu dit : « In Orbett », à Lenningen, a déposé un double de l'acte d'association au Gouvernement et au secrétariat communal de Lenningen. — 27 avril 1935.

Avis. — Titres au porteur. — Il résulte d'un exploit de l'huissier Henri Kunsch, à Esch-s.-Alz., en date du 23 avril 1935, qu'il a été fait opposition au paiement du capital et des intérêts de deux obligations de l'emprunt grand-ducal 4½% 1919 Lit. B à 500 fr. n° 16297 et 16298.

L'opposant déclare que les titres en question ont été perdus.

Le présent avis est inséré au *Mémorial* en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891, concernant la perte de titres au porteur. — 26 avril 1935.

Avis. — Service sanitaire. — Pour l'année courante, les vaccinations publiques auront lieu du 11 au 22 juin prochain, conformément aux dispositions de l'arrêté grand-ducal du 7 avril 1916, sur la vaccination et la revaccination antivaricelleuses (voir *Mémorial* n° 30 de 1916).

Les administrations communales voudront faire établir dès à présent les listes des enfants à vacciner, et à revacciner suivant les indications de l'art. 2 de l'arrêté du 7 avril 1916. Des formulaires imprimés leur seront adressés en temps utile.

Les bourgmestres inviteront les parents des enfants nés en dehors de leur commune ainsi que ceux des enfants qui antérieurement ont été vaccinés sans succès, à faire inscrire les enfants sur la liste vaccinale avant la date fixée pour les opérations vaccinales. Ils leur recommanderont de faire vacciner ou revacciner les enfants le jour fixé pour les vaccinations respectivement revaccinations, tout en les informant que lors de la revision le médecin vaccinateur n'opérera qu'exceptionnellement et seulement les enfants qui, pour des motifs sérieux, n'ont pu être présentés la première fois. Ces mesures sont nécessaires pour assurer la bonne marche des opérations. Il importe de mettre à la disposition des vaccinateurs *une salle convenable, propre et spacieuse*, et d'éviter l'encombrement, en n'admettant qu'un nombre d'enfants en rapport avec l'étendue de la salle affectée aux opérations.

Il est indiqué de ne pas réunir en même temps et dans la même salle des enfants soumis à la vaccination et ceux qui seront soumis à la revaccination, celle-ci devant précéder les vaccinations. Dans les communes de moindre importance dans lesquelles le nombre des enfants à vacciner est peu considérable, les vaccinations et les revaccinations auront lieu le même jour. Mais dans les grandes localités dans lesquelles ce nombre est considérable, il y aura lieu de fixer deux dates différentes pour les opérations de vaccination et de revaccination.

Le secrétaire communal ou un autre délégué de l'administration communale assistera aux séances de vaccination et de revision pour tenir la plume et faire les écritures.

Les médecins vaccinateurs fixeront, *d'accord avec l'inspecteur sanitaire, chargé du contrôle*, et avec l'administration communale, *les jours et heures* pour les opérations vaccinales et pour la revision (seconde visite).

Dans chaque commune *les séances de vaccination et les séances de revision* sont annoncées au public, par les soins des bourgmestre et échevins au moins huit jours d'avance, par voie de proclamation et d'affiches. *Les administrations communales et les intéressés* sont tenus de remplir consciencieusement l'obligation de la *seconde visite* qui, seule, permettra d'établir officiellement le résultat obtenu des opérations vaccinales.

Les médecins vaccinateurs prendront toutes les précautions pour assurer l'asepsie des opérations vaccinales. Ils nettoieront convenablement le champ vaccinal soit au moyen d'une solution antiseptique, soit par un lavage à l'eau distillée ou stérilisée (bouillie). Les instruments dont ils se servent sont préalablement flambés ou lavés à l'alcool absolu. Les incisions, au nombre de trois, distantes l'une de l'autre de 2 cm, sont à faire sur le bras droit pour les vaccinations, sur le bras gauche pour les revaccinations. Ces incisions ne doivent intéresser que l'épiderme et ne pas être accompagnées d'un écoulement de sang quelque peu notable.

Les vaccinateurs informeront à temps M. le directeur du Laboratoire bactériologique du nombre des enfants à vacciner et ils prendront soin que le vaccin fourni par le Laboratoire bactériologique soit conservé dans un endroit approprié et préservé de toute contamination ultérieure.

Ils adresseront le résumé synoptique de leurs opérations et leur rapport avant le 1^{er} août au plus tard aux inspecteurs sanitaires qui feront parvenir ces pièces avec leurs observations au Collège médical.

Pour éviter certaines irrégularités (surtout les retards dans l'expédition de leurs listes vaccinales) MM. les médecins vaccinateurs sont tenus de faire contresigner les tableaux synoptiques, en même temps que les états d'honoraires, au préalable par M. le médecin-inspecteur. — 30 avril 1935.

Avis. — Timbre.

Il résulte d'une quittance délivrée par le receveur de l'enregistrement à Luxembourg, a. c., le 5 avril 1935, vol. 93, art. 941, que la Société anonyme d'Etudes, de Recherches, d'Exploitations et de Négoce, en abrégé « Saremine », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 500 actions de 1.000 fr. chacune, numérotées de 501 à 1000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 5 avril 1935, vol. 93, art. 942, que « Les Tissus A. G. B. » société holding luxembourgeoise à responsabilité limitée, établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 parts sociales de 1.000 fr. chacune, n^{os} 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 9 avril 1935, vol. 93, art. 990, que la Banque de la Société Générale de Belgique, société anonyme, siège administratif de Luxembourg, anct. Banque Générale du Luxembourg, a acquitté les droits de timbre sur le capital engagé dans le Grand-Duché par fr. 5.880.500 fr. belges, représenté par 11761 actions de 500 fr. belges nominal chacune.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 9 avril 1935, vol. 93, art. 1010, que la Société anonyme « Barbara », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 180 actions de 100 fr. français chacune, portant les n^{os} 1 à 180.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1117, que la société anonyme « Civa Holding », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 1.000 fr. chacune, numérotées de 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1118, que la société anonyme « Aramis Holding », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 1.000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1119, que la société anonyme « Diana Holding », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 1.000 fr. chacune, n^{os} 1 à 100.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1121, que la société anonyme « International Composite Shares Corporation », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 400 actions de 500 fr. chacune, n^{os} 1 à 400.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1122, que la société anonyme holding « Société de Gestion », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 10.000 fr. chacune, n^{os} 1 à 100, ainsi que de 20 parts de fondateur sans désignation de valeur, n^{os} 1 à 20.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1123, que la société anonyme holding « Algemeene Bank- en Handels-Vereeniging », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 1.000 fr. chacune.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 15 avril 1935, vol. 93, art. 1148, que la Société « Rajaf », S. A. holding, établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 3.000 obligations, dites Bons de Caisse (II^e émission dite de 1934), de 1.000 fr. chacun, portant les n^{os} 1501 à 4500.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 17 avril 1935, vol. 93, art. 1181, que la Société d'Investissements Mobiliers, S. A. holding, avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 2000 Bons de caisse de 10 Livres sterling chacun et portant les n^{os} 1 à 2000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 17 avril 1935, vol. 93, art. 1183, que la société anonyme holding « Omnium de Brevets et Marques Franco-Luxembourgeois », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 500 actions de 100 fr. français chacune, n^{os} 1 à 500.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 19 avril 1935, vol. 93, art. 1227, que la société anonyme holding « Horcop », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 24 actions de 500 fr. chacune portant les n^{os} 1 à 24.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 19 avril 1935, vol. 93, art. 1235, que la société anonyme « Parval-Holding », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 500 actions de 1.000 fr. chacune, numérotées de 1 à 500.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 23 avril 1935, vol. 93, art. 1420, que la société anonyme « Vermögensverwaltung und Kapitalanlage, Aktien-Gesellschaft », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 500 actions de 1.000 fr. chacune, portant les n^{os} 1 à 500.

Les présentes publications sont destinées à satisfaire aux prescriptions de l'art. 5 de la loi du 25 janvier 1872.

— 30 avril 1935.

Avis. — Assurance-maladie. — Par arrêté de M. le Directeur général du travail et de la prévoyance sociale, en date du 30 avril 1935, les modifications suivantes, apportées aux art. 14 et 18 des statuts de la caisse de maladie des Chemins de fer Guillaume-Luxembourg, par décision de l'assemblée générale du 31 décembre 1934, sont approuvées.

Texte des modifications :

Art. 14, n^o 4. — En cas d'accouchement et en cas d'avortement, la caisse rembourse les frais effectifs de sage-femme à concurrence de deux cent cinquante francs.

Art. 14, n^o 5, 2^e phrase. — Si le secours d'une sage-femme a été nécessaire, la caisse rembourse les frais de sage-femme dans les limites du maximum fixé dans l'alinéa précédent.

Art. 14, n^o 6. — En cas d'accouchement dans une clinique ou dans une maternité de l'Etat ou d'une commune, la caisse assume en outre les frais de séjour de 3^{me} classe ; le secours de couches est supprimé pendant la durée de cette hospitalisation.

Si l'assurée a cependant une famille qu'elle a entretenue jusqu'alors entièrement ou en grande partie, il sera alloué la moitié du secours de couches pendant ce temps.

Art. 18, n^o 7. — En cas d'accouchement de la femme non-assurée d'un affilié, la caisse alloue les prestations détaillées à l'art. 14, al. 4 et 5. En cas de séjour simultané dans une clinique ou dans une maternité à cause d'accouchement compliqué (intervention chirurgicale) il est accordé un secours d'hospitalisation (art. 18, 3).

— 1^{er} mai 1935.

Nr. 4. — Bei Geburt und bei Fehlgeburt, erstattet die Kasse die wirklichen Hebammenkosten bis zum Betrage von 250 Fr.

Nr. 5, 2. Satz. — War außer dem Beistand des Arztes noch derjenige einer Hebamme notwendig, so erstattet die Kasse die Hebammenkosten in den Grenzen des im vorhergehenden Absatz festgesetzten Höchstbetrages.

Nr. 6. — Bei Geburt in einer Klinik, einer Entbindungsanstalt des Staates oder einer Gemeinde übernimmt die Kasse außerdem die Kosten der Verpflegung 3. Klasse ; während der Anstaltsaufenthalts wird kein Wochengeld gezahlt.

Hat die Versicherte eine Familie, für deren Unterhalt sie grobenteils aufkommt, so wird ihr während dieser Zeit die Hälfte des Wochengeldes gewährt.

Nr. 7. — Bei Niederkunft der nicht versicherten Ehefrau eines Kassenmitgliedes gewährt die Kasse die in Art. 14, Abs. 4 und 6 bezeichneten Leistungen. Bei gleichzeitigem Aufenthalt in einer Klinik oder einer Entbindungsanstalt wegen schwerer Geburt (chirurgische Intervention) wird ein Zuschuß gemäß Art. 18, 3 gewährt.

Avis. — Assurance-maladie. — Suivant acte notariel publié au *Mémorial*, Recueil spécial, n^o 15 du 25 février 1935, la Société anonyme d'Ougrée-Marihaye, à Rodange, a créé pour l'activité qu'elle exerce dans le Grand-Duché de Luxembourg, une société nouvelle portant nom de « Minière et Métallurgique de Rodange-Ougrée, S. A., Rodange ». Ensuite de ce changement et conformément à la proposition de son Comité-directeur, la caisse de maladie de la Société portera dorénavant la dénomination de « Caisse de secours de la S. A. Minière et Métallurgique de Rodange-Ougrée, à Rodange ». — 1^{er} mai 1935.